

Sommaire



page 2 **Helfer von Berufs wegen**
René Clesse

page 7 **Interna**

page 8 **De neie „Roude Pëtz“ vum Will Lofy**
Rolph Ketter

page 10 **La ville et son passé récent**
Blanche Weicherding-Goergen

page 11 **Vom Bannbusch bis zum Bambësch**
Jacques Drescher

page 16 **Hie souz do de Concert ze lauschteren**
Josy Braun

pages intercalées I-VIII

La commune à votre service
Die Gemeinde zu Ihren Diensten
Il comune a vostro servizio
A comuna ao vosso serviço

page 17 **La Cinémathèque Municipale: Un rayonnement exceptionnel**
Mario Hirsch

page 20 **Summer Film Fest '82**

page 22 **Ma ville et ses beautés cachées**
Blanche Weicherding-Goergen

page 24 **Was bedeuten die Straßennamen der Stadt?**
Evy Friedrich

page 26 **Waffenplatz**
Roger Manderscheid

page 28 **Trésors du Musée J.-P. Pescatore**
Georgette Bisdorff

page 29 **Bibliothèque Municipale – nouvelles acquisitions**

page 30 **Théâtre Municipal: L'abonnement G pour la saison prochaine**
Ben Fayot

page 32 **Rétrospective des expositions à la Galerie d'Art Municipale**

page 33 **Syndicat d'Initiative: Calendrier culturel**

Ons Stad – N° 10 Juillet 1982

Edité par l'administration communale
de la Ville de Luxembourg

Tirage: 37 000 exemplaires
Distribution à tous les ménages de la Ville de Luxembourg

Photos: IMEDIA, Marcel Schroeder, Norbert Ketter
Layout: Dieter Wagner, Marguerite Jost
Caricatures: Pol Leurs
Coordination: René Clesse
Imprimé sur les presses
de l'Imprimerie St-Paul S.A., Luxembourg